

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ UBYTOVACÍCH SLUŽEB

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají

1. SMLUVNÍ STRANY

UBYTOVATEL

OD Andy s.r.o., Poříční 3010, 470 01 Česká Lípa

provozovna:

Penzion a restaurace Na Křižovatce (dále jen ubytovatel)

č. p. 190, 471 16 Polevsko

IČO: 61534625 DIČ: CZ61534625

Bankovní spojení: 6274942/0800 Česká Spořitelna a.s.

Mgr. Jana Kalousová, MBA

OBJEDNAVATEL

Dům dětí a mládeže Stodůlky (dále jen objednavatel)

Zastoupený Mgr. Michaelou Gaydošovou

Chlupova 1800, 155 00 Praha 5 - Stodůlky

IČ: 00638811

Kontaktní osoba: Irena Antonova

tuto smlouvu ve smyslu § 2326- 2331 zákona č. 89/202 Sb., Občanského zákoníku, v platném znění Smlouva o ubytování (o přechodném nájmu).

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

Ubytovatel provozuje Penzion Na Křižovatce (dále jen ubytovatel) na adrese Polevsko č.p. 190, Polevsko 471 16, (GPS 50.7870683N, 14.5380297E).

Ubytovatel poskytne objednavateli ubytovací a stravovací služby v Penzionu Na Křižovatce (dále jen penzion), jehož je provozovatelem, za účelem konání ozdravného pobytu dětí v termínu od **27.08.2017 do 03.09.2017** na základě výběru objednavatele a upřesnění s ubytovatelem.

Ubytovatel dle příslušných ustanovení zákonů pro živnostenské podnikání ČR splňuje hygienické podmínky ubytovacího a stravovacího zařízení, bezpečnosti práce a protipožární ochrany.

3. UBYTOVÁNÍ

Ubytovatel poskytne objednavateli k ubytování **pokoje v penzionu** pro 45 osob (38 dětí a 7 dospělých). Dále budou objednavateli k dispozici společné prostory. Využívání společných prostor v penzionu, stejně tak ubytování, jsou nutné konzultovat s ubytovatelem.

Po příjezdu objednavatele do penzionu proběhne předání ubytovatelem, zástupci obou stran prohlédnou a sepišou seznam poškozeného a nevyhovujícího zařízení viz Protokol o předání a převzetí ubytovacího místa.

Objednavatel se zavazuje užívat vybavení pouze k daným účelům a je povinen se před nástupem na pobyt seznámit s Ubytovacím řádem. Dokumenty jsou k nahlédnutí na webových stránkách www.penzionnakrizovatce.cz.

Ubytovatel bude provádět veškeré nutné údržbářské práce a zajistí chod penzionu tak, aby odpovídal všem hygienickým požadavkům, nesmí ale během pobytu provádět konstrukční a stavební úpravy na poskytnutých prostorách.

Objednavatel je povinen veškeré vybavení a zařízení penzionu nijak nepoškozovat a používat dle účelu, toho kterého vybavení či zařízení penzionu.

Veškeré škody vzniklé na vybavení, nebo zařízení v celém penzionu způsobené objednavatelem, je objednavatel povinen nahlásit ubytovateli, a v případě zavinění tyto škody také přiměřeně nahradit. Všechny škody či stížnosti je nutné hlásit včas, později k nim nebude přihlíženo.

4. ÚKLID

Během pobytu bude zajištěn úklid společných prostor, společného sociálního zařízení, chodeb a vynášení odpadkových košů denně. Pokoje se v průběhu pobytu neuklízí. V případě zvláštních požadavků (silné znečištění pokojů apod.) lze po nahlášení úklid zajistit kdykoliv v průběhu dne včetně případné výměny ložního prádla, které lze vyměnit kdykoliv po uhrazení poplatku 50,- Kč/sada.

5. STRAVA

Stravování bude zajištěno 5x denně, tzn. snídaně, svačina, oběd, svačina, večeře, celodenní možnost doplnění pití. Jídelní lístek je pevně stanoven pro 5-7 denní pobyty a tvoří ucelenou nabídku výběru jídel dle norem a platných hygienických vyhlášek. Zásahy do skladby jídelního lístku lze provádět pouze v odůvodněných případech (alergie na určitý druh potravin apod.) Jednotlivé porce jsou normovány dle věkové kategorie osob - děti Mateřská škola, děti I. stupeň ZŠ, děti II. stupeň ZŠ, děti Střední škola a dospělí. V případě požadavku na speciální stravování - bezlepková dieta - je tuto skutečnost nutné hlásit s předstihem nejméně však 7 dní před pobytem. V případě bezlepkové diety účtuje ubytovatel příplatek 50,- Kč/osoba/den. Prohlášení o poskytnutí bezlepkové diety je k nahlédnutí na webových stránkách.

Při celodenních exkurzích nebo výletech po okolí zajišťuje ubytovatel místo teplého oběda cestovní balíček. Je nutné, aby s sebou měli účastníci láhev za účelem zajištění pitného režimu. Výletové balíčky se hlásí nejdříve dva dny předem.

6. HYGIENA

Všem účastníkům budou po celou dobu pobytu k dispozici toalety a tekoucí voda na opláchnutí rukou. Sprchy s teplou vodou budou k dispozici v průběhu celého dne na pokojích.

Ubytovatel prohlašuje, že uvedený objekt splňuje hygienické podmínky ubytovacího a stravovacího zařízení a podmínky pro zabezpečení výchovy a výuky v souladu s vyhláškou č. 106/2001Sb, dále splňuje nároky bezpečnosti práce a protipožární ochrany. Ubytovatel dále prohlašuje, že používaná voda je z vodovodu pro veřejnou potřebu.

Pokoje budou připraveny v den příjezdu uklizené včetně lůžkovin v odpovídajícím počtu dle objednávkového formuláře (případně dle předem písemně nahlášených změn). Povlékání ložního prádla si zajišťují děti a pedagogové. Ubytovatel zajišťuje pomoc s povlékáním pouze pro děti Mateřské školy.

7. CENA

Obě smluvní strany se dohodly na ceně za ubytování a stravování dle kalkulace, která je nedílnou součástí této smlouvy, viz příloha č. 1.

Objednavatel se zavazuje uhradit do 25.02.2017 zálohu I. 10.000,- Kč. Dále pak zálohu II. 85.856,- Kč do 01.03.2017. Doplatek pobytu dle reálného počtu osob je splatný bankovním převodem na základě ubytovatelem vystavené faktury.

Ubytovatel a objednatel se dohodli na následujících cenách za čtyřdenní a vícedenní pobyty a prohlašují, že výše těchto cen je konečná a platná po celou dobu trvání této smlouvy.

Skupinové ceny platí pouze nad 20 platících osob a pobytu delším než 4 noci (všichni ubytovaní ve skupině mají ubytování a stravování na celý pobyt, v případě pobytu v kratším termínu bude stanovena individuální kalkulace).

- Dítě MŠ	= 270,- Kč vč. DPH / noc
- Dítě 1. stupeň ZŠ	= 330,- Kč vč. DPH / noc
- Dítě 2. stupeň ZŠ	= 350,- Kč vč. DPH / noc
- Dítě SŠ a dospělá osoba	= 390,- Kč vč. DPH / noc

Na každých 10 platících dětí má jeden pedagog pobyt včetně stravy zdarma (neplatí v měsících červenec a srpen). Výše uvedené ceny zahrnují ubytování v pokojích a plnou penzi (pro děti MŠ a ZŠ vč. 2 svačin a pitného režimu). Vlastní děti pedagogů mají zdarma ubytování, stravování si hradí dle platného ceníku (platí pouze pro školy v přírodě).

Dále účtujeme poplatek obci 6,- Kč za každou osobu/den.

8. PLATEBNÍ A FAKTURAČNÍ PODMÍNKY

Na základě řádně vyplněného objednávkového formuláře objednavatelem bude ubytovatelem vystavena kalkulace pobytu s určením platebních podmínek, která bude následně objednavatelem písemně odsouhlasena. Každá kalkulace vychází z výpočtu - počet nocí x počet osob x cena za osobu (dle věkových kategorií) + případné příplatky (strava navíc, bezlepková dieta, poplatek obci Polevsko, příplatek za využití ložního prádla, služby apod.)

Cena za osobu je stanovena dle odstavce 7. a v kalkulaci vychází ze seznamu ubytovaných osob (zvlášť pro děti a zvlášť pro dospělé), který vystavuje organizace (škola) a musí obsahovat tyto náležitosti - název a adresa organizace, termín pobytu, počet nocí, jméno a příjmení ubytovaných osob, datum narození, věk, bydliště a čestné prohlášení odpovědné osoby za pravdivost uváděných údajů. Seznamy se odevzdávají v den příjezdu přímo v penzionu, je proto nutné si připravené seznamy dovézt. Vzor seznamu ubytovaných k tisku na webových stránkách. Nepravdivost údajů či záměrné neuvedení správné věkové kategorie dětí důležitých pro závěrečné vyúčtování je poskytovatelem sankcionováno částkou 1 000,- Kč za každý neplatný údaj splatných ihned.

9. STORNOPOPLATKY

Stornopoplatky z viny odběratele při zrušení celého pobytu jsou následující:

do 30 dnů před zahájením akce - 50% z celkové částky objednávky

do 14 dnů před zahájením akce - 90% z celkové částky objednávky

do 7 dnů před zahájením akce - 100% z celkové částky objednávky

V případě onemocnění dítěte je objednavatel povinen předložit ubytovateli lékařskou zprávu, na jejímž základě budou storno poplatky za danou osobu zrušeny a to jak před pobytem, tak i během pobytu.

Práva a povinnosti touto smlouvou neupravené, se řídí českým právem, Občanským zákoníkem a předpisy souvisejícími.

V případě, že bude objednavatel požadovat po uzavření této smlouvy snížení počtu účastníků, kterým bude poskytováno ubytování, je povinen toto neprodleně oznámit ubytovateli. V případě, že oznámí objednavatel ubytovateli snížení počtu účastníků o více jak 5% ze sjednaného celkového počtu účastníků ve lhůtě:

a) do 30 dnů před zahájením poskytování ubytování, je objednavatel povinen uhradit ubytovateli 50% z denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den

b) do 14 dnů před zahájením poskytování ubytování, je objednavatel povinen uhradit ubytovateli 90% z denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den

c) kratší než 7 dnů před zahájením poskytování ubytování, je objednavatel povinen uhradit ubytovateli 100% denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den

V případě neoznámení snížení počtu účastníků o více jak 5% ze sjednaného celkového počtu účastníků, je objednavatel povinen uhradit 100% denních nákladů na každého chybějícího účastníka za každý den. Zvýšení počtu účastníků je možné pouze na základě dohody s ubytovatelem v dostatečném předstihu dle možností ubytovatele.

Ubytovatel má právo stornovat částečně nebo úplně objednanou kapacitu v případě nenadálých okolností technického či živelného rázu (požár, kalamita, povodeň apod.) nezaviněné úmyslným konáním ubytovatele bez jakýchkoliv sankcí. Za výše uvedených okolností musí nahradit objednaný termín novým nejbližším možným termínem, v plném rozsahu objednaných služeb.

10. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

10.1 Obsazení pokojů

Vedoucí pobytu obdrží od ubytovatele plánek penzionu s rozpisem lůžek na pokojích, podle kterého si objednavatel rozmístí děti a doprovod do pokojů.

Ubytovatel si vyhrazuje právo tento rozpis před příjezdem skupiny změnit podle svých potřeb, a to především z důvodů systému vytápění. Ubytovatel je vždy povinen o tomto písemně informovat objednavatele, který mu změnu písemně potvrdí.

Ubytovatel zajistí, aby objekt byl s hlediska bezpečnosti a hygienických předpisů vyhovující pro školní pobyt dětí.

10.2 Den příjezdu

Pokoje pro ubytování budou k dispozici nejpozději od 14:00 hodin. Pobyt začíná obědem. V případě potřeby si můžete vyžádat úschovu zavazadel.

Vedoucí turnusu odevzdá při příjezdu na recepci seznamy ubytovaných osob (dle odstavce 8.). Na základě předložených seznamů s uvedením počtu osob budou vedoucím vydány klíče od pokojů a klíč od hlavního vchodu. Vratná kauce za klíče činí 500,- Kč. Objednavatel obdrží odpovídající počet lůžkovin a v případě většího počtu různých věkových kategorií i rozlišovací identifikační náramky. Vedoucí pobytu je povinen seznámit se s Ubytovacím řádem, Informacemi a doporučeními pro organizované skupiny a s Organizací stravování a tyto dokumenty respektovat v plném rozsahu (k nahlédnutí na webových stránkách www.penzionnakrizovatce.cz).

Vedoucí pobytu po předání pokojů sepíše případné škody do Protokolu o předání a převzetí ubytovací kapacity a odevzdá na recepci penzionu.

10.3 Den odjezdu

Objednavatel je informován a zavazuje se zajistit vyklízení pokojů do času stanoveného ubytovatelem tj. 10:00 hod. Pobyt končí snídaní.

Vedoucí pobytu ve spolupráci s pověřeným personálem předá všechny pokoje a společné prostory na základě předávacího protokolu. V případě zjištění poškození majetku ubytovatele o této skutečnosti sepíše protokol a ubytovatel vyčíslí škodu na majetku, kterou se objednavatel zavazuje uhradit. Dále objednavatel odevzdá všechny přidělené klíče a v případě, že je vše v pořádku, obdrží vratnou kauci 500,- Kč. V opačném případě se z uvedené částky odečte za každý ztracený klíč 50,- Kč. V případě, že skupina disponovala i zapůjčenou audiotechnikou, dojte také k předání zařízení a jeho kontrole.

Do příjezdu autobusu hosté pokoje již navštěvovat nemohou. V případě potřeby si můžete vyžádat úschovu zavazadel.

10.4 Pošta

Ubytovatel umožní, aby pošta určená dětem byla doručována do objektu denně (v pracovní dny pošty). Objednavatel zajistí, aby pošta ubytovaným dětem obsahovala tyto údaje: adresa - Penzion Na Křižovatce č. p. 190, Polevsko 471 16, název školy či tábora, jméno a příjmení (dítěte, dospělého).

10.5 Přezůvky

Všichni (děti i doprovod) jsou podmíněni povinností používat v objektu přezůvky za předpokladu možnosti uložení obuvi do botníků na chodbách v každém patře penzionu.

Všichni (děti i doprovod) jsou informováni o povinnosti, aby se přezouvali na místech k tomu určených, nechodili v botách – znečištění koberce v pokoji může vést až k pokutě, viz informativní poplatky za zničení / ztrátu věcí v Protokolu o předání a převzetí ubytovacího místa.

Při podstatném porušení podmínek určených v Ubytovacím řádu a Informacích a doporučeních pro organizované skupiny, zejména záměrného zakládání ohně mimo vyhrazená ohniště, používání nedovolených elektrospotřebičů v pokojích (infrazářiče, rychlovarné konvice apod.) a záměrné poškozování majetku ubytovatele, bude řešeno s vedoucím pobytu s vyčíslením škody a v závažnějších případech s Policií ČR.

Ubytovatel nese zodpovědnost za bezpečnost a zdravotní stav účastníků a pedagogického doprovodu mimo předmět této smlouvy.

Nejbližší lékařskou péči poskytuje dětská lékařka MUDr. Dagmar Schneebergerová, Dvořákova 385, 473 01 Nový Bor. Telefon: +420 487 712 656. Chirurgická ambulance MUDr. Miroslav Coufal, Dvořákova 385, 473 01 Nový Bor. Telefon: +420 487 712 611. Odvoz k lékaři penzion nezajišťuje, pokud nevlastníte motorové vozidlo je k dispozici taxi služba. V případě pohotovosti volejte linku 155.

11. ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

Odstoupit od smlouvy má možnost každá ze smluvních stran v případě nedodržení výše uvedených podmínek např. nedodržení smluvené ceny, nezaplacení rezervačního poplatku atd.

12. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Ostatní smluvní vztahy se řídí obecně platnými právními předpisy. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Jakékoliv změny této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou, a to chronologicky očíslovanými dodatky odsouhlasenými a podepsanými všemi účastníky, jinak jsou neplatné.

Smluvní strany shodně prohlašují, že si text smlouvy pozorně přečetly, jejímu obsahu plně porozuměly a na důkaz vážnosti, pravosti a svobody své vůle připojují podpisy.

Smlouva je vyhovena ve dvou výtiscích, z nichž každá strana obdrží jedno vyhotovení.

Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 - Kalkulace pobytu

13. PODPISY ZÁSTUPCŮ SMLUVNÍCH STRAN

V Doksech dne 08.06.2017

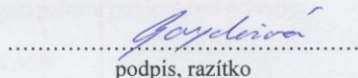
V *Pror* dne *19.6.2017*

za dodavatele
Mgr. Jana Kalousová, MBA

za odběratele
Mgr. Michaela Gaydošová



.....
podpis, razítko
PENZION A RESTAURACE NA KŘÍŽOVATCE
471 16 POLEVSKO č.p. 190
IČ: 615 34 625, DIČ: CZ61534625
Tel.: +420 734 596 586, 739 366 366
e-mail: rezervace@penzionnakrizovatce.cz
www.penzionnakrizovatce.cz



.....
podpis, razítko

Dům dětí a mládeže Stodůlky
Chlupova 1800/6, Stodůlky, 15500 Praha 5
IČ: 00638811, DIČ: CZ00638811
Tel.: 251 620 266, 605 920 279 -1-



Penzion a restaurace Na Křižovatce, 471 16 POLEVSKO
www.penzionnakrizovatce.cz e-mail: rezervace@penzionnakrizovatce.cz
Telefon: (00420) 739 366 366, 734 596 586

Dům dětí a mládeže Stodůlky
Chlupova 1800
155 00 Praha 5 - Stodůlky
IČ: 00638811
tel: 777 076 567
e-mail: irculda@centrum.cz
kontaktní osoba: Irena Antonova

V Doksech 7. 2. 2017

Věc: KALKULACE

Na základě Vaší objednávky Vám rezervujeme ubytovací kapacitu v pokojích pro cca 45 osob v termínu

27.08.2017 – 03.09.2017 (oběd/snídaně; PLNÁ PENZE).

KALKULACE


DĚTI								Poplatek MěÚ osoba/noc	
Příjezd	Odjezd	Nocí	Počet osob	Ubytování	Cena/J	Cena/C	Poznámka	6 Kč	
27.08.	03.09.	7	13	pokoj	330 Kč	30 030 Kč	I.stupeň	546 Kč	
27.08.	03.09.	7	7	pokoj	350 Kč	17 150 Kč	II.stupeň	294 Kč	
27.08.	03.09.	7	18	pokoj	390 Kč	49 140 Kč	SŠ	756 Kč	
DOSPĚLÍ								6 Kč	
Příjezd	Odjezd	Nocí	Počet osob	Platicích	Ubytování	Cena/J	Cena/C	Poznámka	6 Kč
27.08.	03.09.	7	7	7	pokoj	390 Kč	19 110 Kč		294 Kč
CENA CELKEM*								117 320 Kč	
ZÁLOHA I. do 25. 02. 2017 bank. převodem na základě výzvy k úhradě								10 000 Kč	
ZÁLOHA II. do 01. 03. 2017 bank. převodem na základě vystavené zál. faktury (bude Vám přidělen VS)								85 856 Kč	
DOPLATEK BANKOVNÍM PŘEVODEM (dle reálného počtu osob) do 5 dnů od ukončení pobytu								21 464 Kč	

*cena zahrnuje ubytování včetně plné penze, mateřské a základní školy mají navíc v ceně dopolední a odpolední svačinu a pitný režim

* na každých 10 platících dětí má 1 pedagog pobyt včetně stravy zdarma (neplatí v červenci a srpnu)

*dětí pedagogů hradí pouze stravné (platí pouze pro školy v přírodě)

Mgr. Jana Kalousová, MBA

souhlasím: 
podpis a razítko

Dům dětí a mládeže Stodůlky
Chlupova 1800, 155 00 Praha 5 - Stodůlky
IČ: 00638811, DIČ: CZ 00638811
Tel.: 251 620 266, 604 441 559 -1-

V den příjezdu ubytováváme od 14 do 18 h a to i v případě, že začínáte pobyt obědem. Pokud přijedete dříve, zajistíme úschovu zavazadel. V den odjezdu je nutné předat pokoje do 10 h.

IČ: 615 34 625 DIČ: CZ61534625
Bankovní spojení: Česká Spořitelna
Číslo účtu: 6274942/0800

Vyhotovil: Mgr. Martina Tomaštková